

Birth and Baptismal Record of Szymon Tadeusz Dańko - 1862  
Son of Jan Dańko and Małgorzata Korbus

157  
Gardzienice Dnia w dniu piątek wielkich dnia dwudziestego drugiego roku  
Dzielnicy Sędzi. Osmięci wstępującego drugiego roku 6 godziny parowej  
popołudniu. Nawet w Jan. Dańko parobek lat dwadzieścia ośmiu małżonką  
w Gardzienicach mieszkałą w obecności wojewoła Skurdała gospodarza  
lat czterdziestu pięć i Michała Skurdała gospodarza lat czterdziestu pięć  
obydwoch w wsi Gardzienicach zamieszkałych, i chorążym Stanisławem  
Kiej Andrzejem dnia dwudziestego parowego przedwzięcia roku tegoż  
godzinie ośmiu w wieczór tegoż miesiąca Małgorzaty z Korbusa lat dwadzieścia  
cztery. Dniem urodzenia dziecka w dniu tym w domu rodzinnym  
na Szymon Tadeusz a rodzicami jego chorążym Michałem Skurdałem  
i Michałem Skurdałą obydwojema z Agnieszka Korbusowa. Akt ten  
zawieszony i oświadczony przez nich podpisany został. Główni świadkowie  
pisani niżej.

S. Jędrzej Korbuski proboszcz parafialny

Parafia pw. św. Krzyża Świętego (Piaski, Lublin Okręg, Lublin Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Parafia  
Piaski k. Lublina, Akta Urodzonych 1855-1865. [Birth Records of the Piaski Parish, Lublin Chancery 1855-  
1865]," page 236, entry 157, Szymon Tadeusz Dańko, 11 Sep 1836; filmed as Kopie ksiąg metrykalnych, 1810-  
1915; FHL INTL Film 2,328,781, Item 2.

*Birth and Baptismal Record of Szymon Tadeusz Dańko - 1862  
Son of Jan Dańko and Małgorzata Korbus*

<p><i>Gardzienice 157</i></p>	<p><i>Działo się we Miescie Piaskach wielkich dnia dwudziestego drugiego Pazdziernicką Tysiąc Osmset szescdziesiątego drugiego roku o godzinie pierwszej po południu. Stawił się Jan Dańko parobek lat dwadziścia cztery mający we wsi Gardzienicach mieszkający w obecności Wojciecha [Miszlala?] gospodarza lat czterdziści pięć Michałą Mazurką gospodarza lat trzydziści pięć mających obydwach we wsi Gardzienicach zamieszkałych, i okazał Nam dziecię płci męskiej urodzone dnia dwudziestego pierwszego Pazdziernicką roku bieżącego o godzinie osmej w wieczor z jego małżonki Małgorzaty z Korbusow lat dwadziścia trzy mającej Dziecięciu temu na Chrzciscie świętym w dniu dzisiejszym odbytych nadane zostały imię na Szymon Tadeusz a Rodzicami jego Chrzestnymi byli Michał Mazurek i Maryanna [Swidorową?] asystujący Wincenty Dańko z Agnieszka Korbusową. Akt ten Stawającemu i świadkom przeczytany przez Nas podpisamy został Ojciec i świadkowie pisać nie umieją-</i></p> <p style="text-align: right;"><i>X. Ignacy Krasuckj Proboszcz Piasachy</i></p>
-----------------------------------	--

*Parafia pw. św. Krzyża Świętego (Piaski, Lublin Okręg, Lublin Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Parafia Piaski k. Lublina, Akta Urodzonych 1855-1865. [Birth Records of the Piaski Parish, Lublin Chancery 1855-1865]," page 236, entry 157, Szymon Tadeusz Dańko, 11 Sep 1836; filmed as Kopie ksiąg metrykalnych, 1810-1915; FHL INTL Film 2,328,781, Item 2.*

*Birth and Baptismal Record of Szymon Tadeusz Dańko - 1862  
Son of Jan Dańko and Małgorzata Korbus*

*Gardzienice 157 This happened in the town of Piaski wielkie on the twenty-second day of October in the year one-thousand eight-hundred sixty-two at the hour of one in the afternoon. There appeared Jan Dańko, a farmhand, twenty-four years of age, residing in the village of Gardzienice, accompanied by Wojciech [Miszlal?], a farmer, forty-five years of age, and Michał Mazurek, a farmer, thirty-five years of age, both residing in the village of Gardzienice, and he showed us a child of the male sex, born on the twenty-first day of October in the same year at the hour of eight in the evening of his wife Małgorzata née Korbus, twenty-three years of age. At Holy Baptism performed today, this child was given the names Szymon Tadeusz, and his Godparents were Michał Mazurek and Maryanna [Swidora?] in the presence of Wincenty Danko and Agnieszka Korbus. This document was read aloud to the declarants and witnesses and signed by Us because the father and the witnesses do not know how to write.*

*The Reverend Ignacy Krasucki, Pastor of Piaski*

*Parafia pw. św. Krzyża Świętego (Piaski, Lublin Okręg, Lublin Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Parafia Piaski k. Lublina, Akta Urodzonych 1855-1865. [Birth Records of the Piaski Parish, Lublin Chancery 1855-1865]," page 236, entry 157, Szymon Tadeusz Dańko, 11 Sep 1836; filmed as Kopie ksiąg metrykalnych, 1810-1915; FHL INTL Film 2,328,781, Item 2.*